

Germany-Hamburg: Aerial and related services

OJ S 199/2019 15/10/2019

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Global Tech I Offshore Wind GmbH

Postal address: Am Sandtorkai 62

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

Contact person: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte, Hauke Schüler

E-mail: hauke.schueler@kapellmann.de**Internet address(es):**Main address: www.globaltechone.de**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVDR0M/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVDR0M>

I.6. Main activity

Other activity: Betrieb eines Offshore Windparks, Energieerzeugung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Rettungshelikopterdienstleistungen (HEMS) für Global Tech I

Reference number: 5675/2019

II.1.2. Main CPV code

60440000 Aerial and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Rettungshelikopterdienstleistungen (HEMS) für den Offshore Windpark Global Tech I und optional weitere benachbarte Windparks.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

35112000 Rescue and emergency equipment, 60424120 Hire of helicopters with crew, 60443000 Air-rescue services, 60443100 Air-sea rescue services, 75252000 Rescue services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

Main site or place of performance: Windpark Global Tech I Am Sandtorkai 62 20457 Hamburg

Koordinaten des Umspannwerks: N 54 Grad 30,80' E 006 Grad 22,12' nach WGS 84

II.2.4. Description of the procurement

Die Errichtung des Offshore-Windparks Global Tech I (GT I) in der deutschen ausschließlichen Wirtschaftszone der Nordsee ist abgeschlossen.

Der Auftraggeber beabsichtigt, die erforderlichen Leistungen für

Rettungshelikopterdienstleistungen (HEMS) für einen Zeitraum von 3 Jahren, mit einer zweifachen Verlängerungsoption von je einem Jahr zu beauftragen.

Die Leistungen umfassen die fliegerische und die medizinische Komponente der erforderlichen Leistungen. Umfasst ist auch der Betrieb einer Rettungsstelle zur Koordination der Rettungseinsätze. Optional kann der Auftraggeber Leistungen der Telemedizin, medizinische Leistungen auf der Wohnplattform – mit einem Vorlauf von 6 Monaten (Rüstzeit) – sowie die Befähigung zur Bergung und Rettung aus einer Offshore-Windenergieanlage (Höhenrettung) – mit einem Vorlauf (Rüstzeit) von 3 Monaten – abrufen. Optional soll der Auftraggeber die Möglichkeit erhalten, Leistungen zugunsten der Betreiber benachbarter Windparks abzurufen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2020 End: 31/03/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2 mal um jeweils 1 Jahr

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 10 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es sollen alle geeigneten Teilnehmer zur Abgabe eines Erstangebotes aufgefordert werden.

Vorstehend wurde als Zahl „10“ lediglich deshalb angegeben, weil das Formular ansonsten keine Absendung der Bekanntmachung zulässt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Siehe Formblatt Teilnahmeantrag:

- 1) Auszug aus dem Handelsregister oder vergleichbares Dokument, zum Ende der Teilnahmefrist nicht älter als 6 Monate (Kopie)
2. Eigenerklärung §§ 123, 124 GWB

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Siehe Formblatt Teilnahmeantrag:

- 1) Firmenumsätze 2016-2018 (Eigenerklärung);
- 2) Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung (Kopie);
- 3) Nachweis einer kombinierten Luftfahrzeughalter- und Luftfrachtführer Haftpflichtversicherung (Kopie)

Minimum level(s) of standards possibly required:

Es gelten folgende Mindestanforderungen (siehe näher Formblatt Teilnahmeantrag):

Zu 2.

Mindestdeckungssumme für Sach- und Personenschäden 5 000 000 EUR, zweifach maximiert

Zu 3.

Mindestdeckungssumme EUR 10 000 000 je Luftfahrzeug und Schadensfall

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Siehe Formblatt Teilnahmeantrag:

- 1) Betriebsgenehmigung nach § 20 LuftverkehrG (Kopie);
- 2) Luftverkehrsbetriebszeugnis/AOC (Kopie);
- 3) Eigenerklärungen zu Rettungshubschraubern, Besatzung und Rettungsleitstelle (Formblatt Teilnahmeantrag);
- 4) Angaben zur Zahl der durchgeführten Offshore-Rettungseinsätze (Formblatt Teilnahmeantrag);
- 5) Zahl der Mitarbeiter mit CPL(H) und ATPL(H) und Flugerfahrung (Formblatt Teilnahmeantrag);
- 6) Zahl der Mitarbeiter mit Hubschrauberwindenbetrieb- und Flugerfahrung (Formblatt Teilnahmeantrag);
- 7) Zahl der Mitarbeiter im medizinischen Bereich (Formblatt Teilnahmeantrag);
- 8) Angaben zur Helikopterflotte (Formblatt Teilnahmeantrag);
- 9) Referenzen zu vergleichbaren Leistungen (Formblatt Teilnahmeantrag).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Es gelten folgende Mindestanforderungen (siehe näher Formblatt Teilnahmeantrag):

Zu 1. Gültige Betriebsgenehmigung (nicht älter als 6 Monate)

Zu 2. Luftverkehrsbetreiberzeugnis/AOC nicht älter als 6 Monate mit mindestens den folgenden Einsatzberechtigungen/Sondergenehmigungen durch das Luftfahrtbundesamt (LBA):

- Einsatz unter Instrumentenflugregeln (IFR),
- Einsatz unter Sichtflugregeln (VFR),
- Helikopterbetrieb auf offener See (HOFO),
- Allwetterflugbetrieb (AWO),
- Transport Gefährlicher Güter,
- Hubschrauber Windenbetrieb (HHO),
- Helicopter Emergency Medical Service (HEMS).

Zu 3.

Rettungshelikopter:

- Offshore Ausrüstung,
- Flugleistungsklasse 1,
- Flugbetrieb nach Sichtflugregeln (VFR),
- Flugbetrieb nach Instrumentenflugregeln (IFR),
- Notwasserungsausrüstung,
- Kollisionswarnsystem,
- Kommunikationsausrüstung,
- ADS-B (OUT),
- Außenlasten,
- Wetterradar,
- HHO Ausrüstung,
- HEMS Ausrüstung,
- medizinische Ausrüstung gemäß DIN EN 13718-2: 2015-05 und DIN 13232: 2011,
- Einsetzbarkeit der medizinischen Ausrüstung zusätzlich mobil,
- Erreichbarkeit GTI in 60 min im Auftragsfall.

Besatzung:

- Lizenz gemäß Verordnung (EU) Nr. 1178/2011
- mind. 1 000 Flugstunden als PIC/CDR oder mind. 1 000 Stunden als Ko-Pilot Hubschrauberwindenbetrieb, davon mind. 200 Flugstunden als PIC unter Aufsicht geflogen,
- mind. 50 offshore durchgeführte Windenzyklen, davon mind. 20 Zyklen in der Nacht,
- Flugerfahrung auf offener See,
- Flugerfahrung auf dem einzusetzenden Hubschraubermuster,
- Erfahrung mit Tag & Nacht Landungen auf Offshore-Installationen oder Schiffen.

Medizinisches Personal:

- Besetzung immer mit einem Notarzt und mind. einem Notfallsanitäter
- JAR-OPS geforderten Trainings (inkl. HUET)
- Ausbildung gemäß DGUV R112-198/199 „Benutzung von persönlicher Schutzausrüstung gegen Absturz“ und zum „Retten aus Höhen und Tiefen“ mit dem Schwerpunkt Arbeiten in einer Windenergieanlage Offshore,
- Notarzt mit abgeschlossener Facharztausbildung in einem Gebiet mit unmittelbarem Bezug zur Notfallversorgung und mindestens 6 Monate Berufserfahrung in der Intensivmedizin bzw. Notfalleinsätzen,
- Notfallsanitäter mit abgeschlossener Ausbildung oder Anerkennung als Notfallsanitäter mit mindestens 25 Rettungseinsätzen im Onshore und/oder Offshore Bereich,
- Bereitschaft und Befähigung zur Höhenrettung

Rettungsleitstelle.

- 24/7-Betrieb

Zu 8.

Offshore-Ausrüstung gem. VO (EU) Nr. 965/2012 CAT.IDE.H.310 und SPA.HOFO.150-165
Flugleistungsklasse 1 (CAT-A, Zulassung)
Flugbetrieb nach VFR und IFR
Ausstattung ADS-B (OUT, Wetterradar, Notwasserungsausrüstung, Kollisionswarnsystem, Kommunikationsausrüstung)
HEMS-Ausrüstung
HHO-Ausrüstung
Medizinische Ausrüstung gemäß DIN EN 13718-2:2015-05 und DIN 13232:2011
Einsetzbarkeit der medizinischen Ausrüstung zusätzlich mobil.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Siehe Vergabeunterlagen

III.1.6. Deposits and guarantees required

Keine

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Siehe Vergabeunterlagen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/11/2019 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 18/11/2019

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, English

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 18/02/2020

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Oktober 2022

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVDR0M

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Postal address: Große Bleichen 27

Town: Hamburg

Postal code: 20354

Country: Germany

Telephone: +49 40428231491

Fax: +49 40428232020

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 160 Abs. 3 GWB enthält Präklusionstatbestände für Nachprüfungsverfahren:

„Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB

Postal address: Am Sandtorkai 50

Town: Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

E-mail: hauke.schueler@kapellmann.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/10/2019